The University of Tokyo (Japan) and the École des Hautes Études en Sciences Sociales (France), hereinafter referred to as the “parties”, concluded and signed in 2013 an agreement of academic exchange (hereinafter referred to as the “original agreement”). Both parties, in order to agree on specific programs of student exchange as defined in the original agreement, hereby agree to the following.

Article 1

The period for which exchange students are accepted shall not exceed one year. This period may be extended for a maximum of one year by mutual agreement.

Article 2

Each party is responsible for selecting its students likely to take part in this exchange program in accordance with the procedures and conditions applied by the other party, which reserves the right to accept or refuse such students. The two parties agree to welcome a maximum of three students per party per academic year. Any imbalance in the number of students in a given year may not be compensated for in the following academic year. The institution of origin sends the host institution the application forms for the students selected, complying with the calendar applying to each institution. The students who take part in this exchange program follow the academic calendar in their institution of origin and can carry out a period of one semester or one full academic year according to the terms of the host institution's academic program.

Article 3

Students must be at Master’s or PhD level, and have a good command of the host country’s language.

Article 4

Students participating in the exchange set forth herein shall be enrolled as non-degree students at the host institution. So the students do not receive a diploma from the host institution under this exchange program.
Article 5

The party which hosts the exchange students shall provide the other party with an evaluation of the students' course work at the host institution upon the request of the other party. This may be recognized for academic credit at the home institution according to its rules and regulations.

Article 6

Exchange students shall be exempted from any application, admission, and tuition fees in the host institution.

Article 7

Subject to the previous article 6, neither party shall in any way be responsible for students' personal costs, including, without limitation, travel expenses, accommodation fees, living expenses, costs of textbooks and other educational expenses.

Article 8

This Memorandum remains effective for a period of five years from the latter date of the signing indicated below. Its period of validity may be extended by a supplementary agreement signed by the two parties. Either party may, by giving six months written notice to the other party, terminate this agreement during its period of validity. In any case, this Memorandum shall not survive the termination of the original agreement.

Article 9

This Memorandum is executed in six original copies, two in English, two in French and two in Japanese, the English version being authoritative. In case of any contradiction between the provisions of this Memorandum and the original agreement, the provisions of the original agreement shall prevail.

The parties hereto establish this Memorandum by duly signing it as of the respective dates written below.

The École des Hautes Études en Sciences Sociales

The University of Tokyo

________________________  _________________________
Pierre-Cyrille Hautcoeur  HAMADA Junichi
President          President